

# **RÁMCOVÁ ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI VYKONÁVANÍ PREVENTÍVNEJ A ZÁCHRANNEJ ČINNOSTI V STREDISKU ZVEROVKA-SPÁLENÁ**

**uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
medzi zmluvnými stranami:**

## **1. TATRAWEST, s.r.o.**

sídlo: Pribiské 413, 027 32 Zuberec

konateľ spoločnosti: Ing. Stanislav Urban

IČO: 31 563 953

IČ DPH:

bank. spoj.:

číslo účtu:

spoločnosť zapísaná: Obchodný register OS Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 438/L  
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

a

## **2. Horská záchranná služba, štátna rozpočtová organizácia**

sídlo: Horný Smokovec 52, 062 01 Vysoké Tatry

zastúpená: Ing. Jozef Janiga, riaditeľ HZS

IČO: 37 879 693

IČ DPH:

bank. spoj.:

číslo účtu:

(ďalej len „horská záchranná služba“)

### **Preambula**

Cieľom tejto zmluvy je stanovenie podmienok pre vykonávanie preventívnej a záchrannej činnosti v stredisku Roháče - Spálená a pri záchranných prácach na ZOLD (zariadenia osobnej lanovej dopravy), ktoré prevádzkuje prevádzkovateľ v uvedenom stredisku.

### **Článok I.**

#### **Základné východiská**

1. Pri právnej úprave vzájomných vzťahov obidve zmluvné strany vychádzajú z presvedčenia, že táto zmluva o vzájomnej spolupráci je pre nich výhodná.
2. Spoločné úsilie a úspešné plnenie bude vedené v záujme rovnoprávnej spolupráce, ktorá bude založená na otvorenej a včasnej komunikácii všetkých zmluvných strán, vzájomnej dôvere a rešpektovaní záujmov.

### **Článok II.**

## **Zabezpečenie spoločnej koordinácie a hodnotenie priebehu poskytovaných služieb**

1. Každá zmluvná strana ustanoví kvalifikovaného koordinátora pre úspešné plnenie tejto zmluvy. Jeho meno oznámi písomne do 5 dní od uzavretia tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.
2. Koordinátor je zodpovedným predstaviteľom zmluvnej strany pre riešenie povinností a práv účastníkov tejto zmluvy.
3. Jeho činnosť zahŕňa predovšetkým:
  - prípravu a organizovanie pravidelných týždenných porád,
  - prípravu a organizovanie porád po skončení jednotlivej zimnej a letnej sezóny,
  - riešenie operatívnych potrieb a mimoriadnych situácií, ktoré môžu nastať v priebehu plnenia zmluvy.

### **Článok III. Predmet spolupráce**

1. Vykonávanie preventívnej a záchranej činnosti na lyžiarskych tratiach a vo voľnom teréne.
2. Vykonávanie preventívnej a záchranej činnosti počas zimnej sezóny pre návštevníkov s platným lístkom strediska Roháče - Spálená.
3. Vykonávanie záchranných prác na ZOLD, ktoré prevádzkuje prevádzkovateľ.
4. V prípade potreby a po dohode s prevádzkovateľom zabezpečenie odstrelu lavín pre zvýšenie bezpečnosti.
5. Konzultácie zmluvných strán pri značení lyžiarskej trate, stupňa jej obtiažnosti, kritických miest a pod.
6. Konzultácie zmluvných strán pri príprave a tvorbe lyžiarskych máp, pútačov a iných informačných materiáloch prevádzkovateľa.

### **Článok IV. Povinnosti horskej záchranej služby**

1. Preventívna činnosť:
  - a) po oznámení prevádzkovateľa vysielat' na dohodnuté svahy odborne spôsobilé osoby pre výkon lyžiarskej služby,
  - b) pred započatím a počas prevádzky ZOLD posudzovať povrch lyžiarskej zjazdovej trate (nesúvislá snehová pokrývka, zľadovateľnosť) na zjazdových tratiach. Zistené závady horská záchranná služba zapíše do knihy na to určenej, potvrdí svojim podpisom,
  - c) podľa snehových podmienok, stupňa lavínového nebezpečenstva a možnosti prístupu na lyžiarsku trať, po dohode s prevádzkovateľom zabezpečiť odstrel lavín pre zvýšenie bezpečnosti,
  - d) upozorňovať prevádzkovateľa na neoznačené a neobalené prekážky na lyžiarskych tratiach,
  - e) spolupracovať a na požiadanie prevádzkovateľa prerokovať s ním označenie lyžiarskej trate, stupňa jej obtiažnosti,
  - f) spolupracovať a na požiadanie prevádzkovateľa prerokovať prípravu a tvorbu lyžiarskych máp, pútačov a iných informačných materiáloch prevádzkovateľa.
2. Záchranná činnosť:

- a) poskytovanie prvej pomoci a transport zranenej osoby odborne spôsobilou osobou do miesta, kde jej bude poskytnutá odborná lekárska pomoc alebo k dopravnému prostriedku zdravotníckeho zariadenia, poprípade do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia alebo nemocnice, vypisovanie Záznamu o zásahu horskej záchranej služby a zdravotnom stave postihnutého,
- b) vybavenie, udržiavanie, kontrola záchranného i sanitného materiálu,
- c) výcvik poskytovania prvej pomoci a transportu ranených na lyžiarskych tratiach.

## **Článok V. Povinnosti prevádzkovateľa**

### 1. Preventívna činnosť:

- a) písomné oznámenie započatia sezónnej prevádzky s určením prevádzkovej doby oblastnému náčelníkovi horskej záchranej služby,
- b) v prípade skoršieho ukončenia alebo rozšírenia prevádzky prevádzkovateľ tento zámer písomne oznámi oblastnému náčelníkovi horskej záchranej služby najneskôr 48 hodín vopred,
- c) zabezpečenie zjazdnosti a bezpečnosti označených lyžiarskych tratí počas prevádzkovej doby zariadenia určeného na osobnú lanovú dopravu a odstránenie alebo označenie a obalenie všetkých prekážok (nedostatkov) na svahu, ktoré sú zjavné pred započatím lyžiarskej sezóny a odstránenie alebo označenie a obalenie veľkých prekážok, ktoré vznikli počas nej,
- d) zabezpečuje viditeľné označenie lyžiarskej trate a stupňa jej obtiažnosti, pri viditeľnom označovaní prevádzkovateľ spolupracuje s horskou záchrannou službou a v prípade potreby prerokuje označenie lyžiarskej trate,
- e) vybavenie staníc ZOLD bezpečnostným a informačným lyžiarskym značením a vybavenie odjazdových a dojazdových častí lyžiarskych svahov a zjazdoviek zákazovými a inými tabuľkami podľa medzinárodného značenia (zákaz pre peších, zákaz sánkovania a pod.)
- f) na viditeľnom mieste umiestnenie pravidiel správania sa na lyžiarskej trati,

### 2. Záchranná činnosť

- a) poskytnutie vhodných priestorov pre uloženie transportných prostriedkov a sanitného materiálu a v prípade potreby poskytnutie priestoru na nevyhnutné ošetrenie a uloženie zranenej osoby do ukončenia transportu,
- b) pri záchranej činnosti umožniť bezplatne prednostnú prepravu horskej záchranej službe a zachraňovaným osobám na zariadení určenom na osobnú lanovú dopravu, ak to umožňujú prevádzkové podmienky, a to aj mimo prevádzkového času,
- c) umožnenie cvičných jžd so záchrannými saňami pri preškoleniach.

## **Článok VI. Vymedzenie lokality spolupráce zmluvných strán**

Zmluva o spolupráci v stredisku Roháče - Spálená sa vzťahuje na tieto lokality:  
- Roháče –Spálená.

## **Článok VII.**

## **Evakuácia cestujúcich z lanových dráh**

Na požiadanie prevádzkovateľa horská záchranná služba spolupracuje pri evakuácii cestujúcich z lanových dráh. V záujme plynulého priebehu týchto prác konajú všetky zložky spoločný nácvik jeden krát pred zimnou sezónou.

### **Článok VIII.**

#### **Cena a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady horskej záchrannej služby za poskytnutie prvej pomoci alebo transportu odborne spôsobilou osobou horskej záchrannej služby fyzickým osobám bez obmedzenia veku a bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť na miestach kde starostlivosť zabezpečuje prevádzkovateľ lyžiarskej trate v súlade so zákonom č. 544/2002 Z. z. o Horskej záchrannej službe v znení neskorších predpisov, ak si zakúpili cestovný lístok prevádzkovateľa, uhradí prevádzkovateľ.
2. Návštevník bez platného cestovného lístka znáša v plnom rozsahu náklady horskej záchrannej služby za poskytnutie prvej pomoci alebo transportu odborne spôsobilou osobou horskej záchrannej služby okrem osôb, ktorým prevádzkovateľ umožňuje využívať svoje zariadenia bez cestovného lístka.
3. Prevádzkovateľ sa zaväzuje uhradiť horskej záchrannej službe náklady spojené s odstrelom lavín na lyžiarskych tratiach.
4. Náklady za kalendárny mesiac podľa bodu 3. tohto článku budú prevádzkovateľovi vyfakturované po jeho uplynutí so 14 dňovou splatnosťou podľa Cenníka Horskej záchrannej služby, ktorý je ako Príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Náklady za kalendárny mesiac podľa bodu 1. tohto článku budú prevádzkovateľovi vyfakturované k poslednému dňu príslušného mesiaca s lehotou splatnosti 45 dní od dňa vystavenia faktúry podľa Cenníka Horskej záchrannej služby. Pri omeškaní s platením je prevádzkovateľ povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Záznam o zásahu HZS a zdravotnom stave postihnutého bude vypisovať horská záchranná služba a v tomto zázname bude uvedený počet záchranárov horskej záchrannej služby, ktorí sa zúčastnili záchrannej akcie.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania s úhradou 2 faktúr podľa Cenníka Horskej záchrannej služby, horská záchranná služba je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy a prevádzkovateľ je povinný uhradiť náklady horskej záchrannej služby vyfakturované ku dňu odstúpenia od zmluvy.

### **Článok IX.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 11.12.2013 do 30.4.2014.
2. Zmluvné vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými právnymi predpismi, najmä Obchodným zákonníkom a zákonom o HZS.
3. Zmluvu je možné vypovedať a výpovedná doba je 30-dňová a začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí byť písomne doručená druhej zmluvnej strane. Prevádzkovateľ je povinný aj po vypovedaní

a ukončení zmluvy uhradiť horskej záchranej službe všetky finančné náležitosti, na ktoré jej vznikol nárok počas trvania zmluvy.

4. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné robiť len formou písomného dodatku k zmluve po vzájomnej dohode.

5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží po 1 vyhotovení.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internete v zmysle platných právnych predpisov. Prevádzkovateľ súhlasí so zverejnením zmluvy. Zverejnenie zmluvy zabezpečí Horská záchranná služba.

7. Zmluvné strany na znak súhlasu s obsahom tejto zmluvy ako prejav ich slobodnej vôle túto zmluvu vlastnoručne podpisujú. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú v celosti i na prípadných právnych nástupcov účastníkov zmluvy.

Zuberec dňa .....

Vo Vysokých Tatrách dňa .....

.....  
Ing. Stanislav Urban  
konateľ spoločnosti

.....  
Ing. Jozef Janiga  
riaditeľ  
Horská záchranná služba